Insérez le nom du projet ici.

|  |
| --- |
| Travaux d’aménagement hydro-agricole de la vallée de Linkana dans le Pool Malebo dans la commune de la N’SELE  Bureau des Nations Unies pour les services d’appui aux projets (« UNOPS »)  . |
|  |
|  |
| **Contrat de construction abrégé**  N° du contrat : [insérez le numéro du contrat]  Date d’attribution : [insérez la date]  N° de l’AO : [insérez l’identifiant/le n° de suivi ou le n° de référence et le titre de l’AO] |
|  |

**Section II**

**ANNEXES A RENVOYER AVEC LES SOUMISSIONS**

*Remarque à l’attention des soumissionnaires : les instructions destinées à vous aider à remplir chaque annexe à renvoyer avec les soumissions sont surlignées en bleu dans chaque annexe. Veuillez remplir les annexes à renvoyer avec les soumissions selon les instructions fournies.*

ANNEXE 1

FORMULAIRE DE SOUMISSION

Bureau des Nations Unies pour les services d’appui aux projets

UNOPS-CDOH

34, Avenue Pumbu

Commune de la Gombe

Kinshasa

Chère Madame/Cher Monsieur,

**Objet : soumission relative aux travaux des aménagements hydro-agricoles de la vallée de la linkana dans la commune de la N’sele à Kinshasa /RDC**, n° de l’AO **ITB/2019/9984**, en date du ……….

1. [***Nom du soumissionnaire***] dépose par les présentes une soumission pour la réalisation des travaux susmentionnés en réponse à l’AO sus-référencé.

1. Nous garantissons que, dans le cadre de la préparation et du dépôt de la présente soumission, nous avons respecté l’ensemble des conditions et dispositions de l’AO sus-référencé, y compris les conditions du Contrat énoncées dans la section V de l’AO, et que nous acceptons d’être liées par celles-ci.
2. Sur la base de ce qui précède, notre prix contractuel proposé est de : [***Insérez le prix contractuel proposé en chiffres et en lettres***].
3. Notre soumission demeurera valide aux fins d’acceptation par l’UNOPS pendant 120 jours à compter de la date-limite de dépôt des soumissions.
4. Nous reconnaissons et convenons que :
   * sous réserve de la section III de l’AO, l’UNOPS n’est pas tenue d’accepter la soumission la plus basse ou toute autre soumission qu’elle pourra recevoir en réponse à l’AO sus-référencé ;
   * l’UNOPS n’aura aucune obligation et aucun contrat contraignant n’existera tant que le Contrat n’aura pas été signé ;
   * les parties constituant le soumissionnaire sont solidairement liées par la présente soumission ; et
5. Nous joignons aux présentes une garantie de soumission d’un montant de [***insérez le montant***]conformément à l’annexe 2 à renvoyer avec les soumissions – formulaire de garantie de soumission, émise par [***insérez le nom de la banque***].

Le soussigné certifie qu’il est dûment habilité par [***insérez le nom du soumissionnaire***] à signer la présente soumission et à engager [***insérez le nom du soumissionnaire***] dans l’hypothèse où l’UNOPS accepterait la présente soumission :

Nom : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[***Apposez le cachet officiel du soumissionnaire sur le formulaire de soumission***]

ANNEXE 2

FORMULAIRE de garantie de soumission

**GARANTIE BANCAIRE DE SOUMISSION**

[***Insérez l’en-tête de la banque***]

Le [***insérez la date***]

A l’attention de : Mme la Directrice et Représentante

Bureau des Nations Unies pour les services d’appui aux projets (UNOPS)

CDOH

34, Avenue Pumbu

Commune de la Gombe

Kinshasa /RDC

Madame/Monsieur,

**Objet : garantie bancaire de soumission en réponse à l’appel d’offres n°** ITB/2019/9984

Le Bureau des Nations Unies pour les services d’appui aux projets (UNOPS) a lancé un appel d’offres pour la construction de travaux des aménagements hydro-agricoles de la vallée de la linkana dans la commune de la N’sele dans la ville de Kinshasa/RDC,sous le n° ITB/2019/9984. En réponse à cet AO, [***insérez le nom du soumissionnaire***] vous a informé(e) de son intention de déposer une soumission.

Conformément aux conditions de l’AO, [***insérez le nom de la banque***], à la demande de [***insérez le nom du soumissionnaire***], s’engage par les présentes envers l’UNOPS, de manière irrévocable et inconditionnelle, à lui verser immédiatement la somme de [***insérez le montant de la garantie de soumission***], lorsque l’UNOPS lui adressera une notification écrite l’informant qu’à son avis exclusif et sans appel, [***insérez le nom du soumissionnaire***] n’aura pas respecté les conditions de sa soumission, et ce, nonobstant toute objection susceptible d’être formulée par [***insérez le nom du soumissionnaire***] et sans droit de compensation ou demande reconventionnelle.

La présente garantie bancaire est valide et demeurera valide à compter de la date de la présente lettre et pendant 30 jours de plus que la durée de validité de la soumission, telle qu’elle pourra être prorogée, après quoi la présente garantie bancaire sera automatiquement nulle, à moins qu’elle ne fasse l’objet d’un litige.

Tout paiement auquel nous procéderons en vertu de la présente garantie bancaire sera effectué à l’aide de fonds immédiatement disponibles et librement transférables en dollars américains (USD)*,* libres et quittes de toute taxe, de tout prélèvement, de tout impôt, de tout droit, de toute charge, de toute redevance, de toute compensation, de toute demande reconventionnelle, de toute déduction et de toute retenue, quelles qu’en soient la nature et l’origine, et sans déduction à ce titre.

Nos obligations aux termes de la présente garantie bancaire constituent des obligations directes, principales, irrévocables et inconditionnelles, ne nécessitent aucune notification préalable adressée à [***insérez le nom du soumissionnaire***] ou réclamation de sa part et ne seront pas éteintes ou autrement compromises ou altérées par :

* tout délai que vous pourrez accorder à [***insérez le nom du soumissionnaire***] ou toute clémence ou indulgence dont vous pourrez faire preuve envers lui ;
* tout paiement intermédiaire ou autre exécution de notre part ;
* toute modification des statuts ou de l’organisation du [***insérez le nom du soumissionnaire***] ; ou
* toute autre circonstance qui, en l’absence de la présente disposition, aurait ou pourrait avoir un tel effet, sous réserve de toute dispense ou modification à laquelle vous aurez procédé ou consenti par écrit.

La présente garantie bancaire ne peut être cédée par l’UNOPS à aucune autre personne, entreprise ou société qu’une entité affiliée, sans notre consentement préalable et écrit, qui ne sera pas refusé sans motif légitime. L’UNOPS devra nous notifier par écrit toute cession, après quoi nous effectuerons tout paiement réclamé en vertu de la présente garantie bancaire à la personne, entreprise ou société désignée dans la notification, ce qui nous libérera pleinement et valablement de nos obligations au titre dudit paiement.

Toute notification requise aux termes de la présente garantie bancaire sera considérée comme ayant été transmise lors de sa remise (en cas de remise en main propre) ou quarante-huit (48) heures après son envoi par courrier recommandé affranchi ou avec accusé de réception (s’agissant d’une lettre) ou de toute autre manière indiquée par les parties.

Nous convenons qu’une partie de la soumission pourra être amendée, renouvelée, prorogée, modifiée ou faire l’objet d’un compromis, d’une dispense ou d’une exonération par accord mutuel entre vous-même et [***insérez le nom du soumissionnaire***], et que la présente garantie pourra être échangée ou restituée sans préjudicier ou compromettre aucunement nos droits aux termes de celle-ci, sans que nous en recevions notification, et sans qu’aucune autre approbation, autorisation ou garantie de notre part ne soit nécessaire, à condition toutefois que la somme garantie n’augmente ou ne diminue pas.

Aucune action, circonstance ou condition susceptible, en application de toute Loi applicable, de nous libérer de toute obligation aux termes de la présente garantie n’aura le moindre effet. Nous renonçons à tout droit dont nous pouvons nous prévaloir en vertu d’une telle Loi, de sorte qu’à tous égards nos obligations aux termes de la présente garantie bancaire seront irrévocables et, sous réserve de ce que prévoient les présentes, inconditionnelles à tous égards.

La présente garantie bancaire est régie par les Règles uniformes ICC relatives aux garanties sur demande, publication ICC n° 758, sachant toutefois que la déclaration justificative prévue par l’article 15(a) et les articles 34 et 35 sont exclus. Tout litige lié à la présente garantie bancaire ou à sa violation, résiliation ou nullité sera soumis à arbitrage et définitivement tranché conformément au règlement d’arbitrage de la CNUDCI alors en vigueur, la procédure devant se dérouler en anglais.

Aucun élément de la présente garantie bancaire ou relatif à celle-ci ne pourra être considéré comme emportant renonciation, expresse ou implicite, aux privilèges et immunités des Nations Unies, ainsi que de ses organes subsidiaires dont l’UNOPS fait partie intégrante, lesquels sont par les présentes expressément réservés.

Les notifications relatives à la présente garantie bancaire devront être adressées à :

[***insérez les coordonnées aux fins de notification***]

EN FOI DE QUOI, [***insérez le nom de la banque***] a dûment signé la présente garantie à la date indiquée en tête des présentes.

**SIGNE par** [***précisez***]

en qualité de représentant de [***précisez***]

en vertu d’un pouvoir en date du [***précisez***]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

En signant le présent contrat, le représentant déclare n’avoir reçu aucun avis de révocation de son pouvoir.

**ANNEXE 3**

**INFORMATIONS CONCERNANT LE SOUMISSIONNAIRE**

|  |
| --- |
| N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Titre et n° de licence commerciale : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Adresse du siège social : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nom du représentant du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Adresse de notification (si elle est différente de celle qui précède) :  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Numéro de fax : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Numéro de téléphone portable : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Adresse de courrier électronique : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

ANNEXE 4

*CONTRAT A PRIX FORFAITAIRE* // *DEVIS QUANTITATIF*

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires : les soumissionnaires devront fournir dans l’annexe 4 à renvoyer avec les soumissions (ou joindre à ladite annexe si les fichiers sont trop volumineux*

ANNEXE 5

programme preliminaire du soumissionnaire

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

### *Remarque à l’attention des soumissionnaires : les soumissionnaires devront soumettre un programme préliminaire au titre de l’exécution des travaux.*

### *Les soumissionnaires doivent effectuer leur propre évaluation des délais, des méthodes de travail et des activités qui seront nécessaires au bon achèvement des travaux dans les délais requis et devront déposer leurs soumissions avec l’assurance que les travaux pourront être achevés dans le respect du délai d’exécution et des dates jalons indiqués dans le Contrat.*

### *Le programme préliminaire devra être suffisamment détaillé pour permettre à l’UNOPS d’évaluer de manière adéquate l’exécution, l’organisation et l’affectation des ressources prévues pour les travaux.*

### *Le programme préliminaire devra indiquer les dates auxquelles les étapes prévues dans le Contrat seront achevées. Il devra également inclure :*

#### *un exposé de programme décrivant les mécanismes et les hypothèses utilisés dans le cadre de la préparation du programme ; et*

#### *une analyse du chemin critique au titre de l’exécution des travaux indiquant clairement les marges disponibles dans le cadre du programme et les dates de début et de fin au plus tôt et au plus tard pour chaque activité.*

*Si un soumissionnaire est sélectionné à titre de soumissionnaire retenu, il devra développer plus avant et compléter son programme, conformément au contrat relatif aux travaux.*

ANNEXE 6

EQUIPE DU PROJET ET STRUCTURE ORGANISATIONNELLE PROPOSEES

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires : les soumissionnaires devront indiquer ci-dessous :*

1. *le personnel clé qu’ils proposeront d’affecter à l’exécution des travaux ;*
2. *les qualifications et l’expérience utile de chaque membre du personnel clé qu’ils proposeront d’affecter à l’exécution des travaux, et fournir un CV pour chacun d’entre eux ;*
3. *la structure organisationnelle proposée pour l’exécution des travaux. Les soumissionnaires devront joindre un tableau décrivant leur structure organisationnelle ; et*
4. *l’identité de leurs représentants autorisés à signer le Contrat. Les soumissionnaires devront fournir une copie de ladite autorisation.*

**Personnel clé**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **N°.** | **Description de poste** | **Nom** | **Années d’expérience** |
| 1 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 2 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 3 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 4 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 5 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 6 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 7 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |
| 8 | [*Insérez la description*] | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |

Représentant de l’entrepreneur conformément au Contrat :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **N°.** | **Description de poste** | **Nom** | **Années d’expérience** |
| 1 | Représentant de l’entrepreneur | [*Insérez le nom*] | [*Insérez le nombre*] |

ANNEXE 7

ASSURANCES

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires :**les soumissionnaires doivent fournir des informations détaillées sur leurs polices d’assurance, s’ils en possèdent déjà lors de la préparation de leur soumission. S’ils sont retenus, les soumissionnaires devront se conformer aux exigences en matière d’assurance qui figurent dans l’article 14 et dans l’annexe relative aux détails du Contrat. Les soumissionnaires sont informés que l’UNOPS pourra demander des copies des polices d’assurance et de tout avenant au cours de l’examen des soumissions, ainsi que le montant de toute franchise et l’ensemble des exclusions.*

***[Remarque à l’attention de l’UNOPS : n’incluez les différents types d’assurance qui figurent ci-dessous que s’ils sont expressément requis pour un projet particulier. Assurez-vous que l’annexe 7 à retourner avec les soumissions est conforme à l’article 14 et à l’annexe relative aux détails du Contrat.]***

1. **Assurance tous risques construction/Assurance responsabilité civile**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’assureur : |  |
| N° de la police : |  |
| Montant assuré : |  |
| Date de renouvellement : |  |
| Nom du courtier : |  |
| Coordonnées du courtier : |  |

1. **Assurance accidents du travail**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’assureur : |  |
| N° de la police : |  |
| Montant assuré : |  |
| Date de renouvellement : |  |
| Nom du courtier : |  |
| Coordonnées du courtier : |  |

1. **Assurance installations et équipements de l’entrepreneur**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l’assureur : |  |
| N° de la police : |  |
| Montant assuré : |  |
| Date de renouvellement : |  |
| Nom du courtier : |  |
| Coordonnées du courtier : |  |

ANNEXE 8

moyens, Experience, travaux en cours et travaux acheves

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Projets similaires au cours des** [***10***] **dernières années :**

[***Indiquez les noms, lieux et valeurs***]

1. **Projets réalisés au cours des** [***3***] **dernières années :**

[***Indiquez les noms, lieux et valeurs***]

1. **Projets en cours ou devant commencer :**

[***Indiquez les noms, lieux et valeurs***]

1. **Actifs**

[***Indiquez les informations concernant le matériel utile, les installations fixes et/ou mobiles et les équipements qui seront utilisés dans le cadre du présent projet. Si ce matériel et ces installations fixes et/ou mobiles et équipements n’appartiennent pas au soumissionnaire, précisez les modalités selon lesquelles ils seront loués.***]

**Actifs essentiels soumis à évaluation**

**1.**

**2.**

ANNEXE 9

système DE GESTION DEs travaux

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires :*

*● Les soumissionnaires sont tenus de fournir les informations suivantes :*

***Exécution/gestion de la qualité du projet***

*- manuel/politique d’exécution/de gestion de la qualité du projet (le cas échéant) ;*

*- un plan général d’exécution/de gestion de la qualité du projet.*

***Gestion de l’hygiène et de la sécurité***

*- manuel/politique de gestion de l’hygiène et de la sécurité (le cas échéant) ;*

*- un plan général de gestion de l’hygiène et de la sécurité pour le projet.*

***Gestion de l’environnement***

*- manuel/politique de gestion de l’environnement (le cas échéant) ;*

*- un plan général de gestion de l’environnement pour le projet.*

*Postérieurement à la sélection du soumissionnaire retenu, l’UNOPS, en consultation avec ledit soumissionnaire, examinera les informations qui précèdent afin de déterminer la manière de les harmoniser avec le système de gestion des travaux de l’UNOPS. Veuillez noter que le système de gestion de l’UNOPS définit une norme minimum qui s’applique par défaut.*

ANNEXE 10

SOUS-TRAITANTS ET FOURNISSEURS ProposeS

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires : les soumissionnaires devront fournir des informations détaillées sur les sous-traitants et les fournisseurs qu’ils envisageront d’utiliser dans le cadre du projet, y compris :*

* *les noms des sociétés ; et*
* *des précisions sur les travaux que les soumissionnaires proposeront de leur confier.*

ANNEXE 11

SOUrceS de materiaux naturels proposees

et

description générale des methodes proposees

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires : Les soumissionnaires devront fournir des précisions sur les sources de matériaux naturels qu’ils proposeront, agrégats inclus, ainsi qu’une description générale des méthodes proposées en indiquant la manière dont ils entendent organiser et effectuer les travaux et travailler en coordination avec les autorités locales pour obtenir l’ensemble des autorisations requises et s’assurer que le projet sera réalisé selon le calendrier prévu.*

ANNEXE 12

Declaration

**Bureau des Nations Unies pour les services d’appui aux projets**

UNOPS-CDOH

34,Avenue Pumbu

Commune de la Gombe

Kinshasa /RDC

Madame/Monsieur,

**Objet : appel d’offres concernant la construction de [*insérez une brève description des travaux, par ex. une école contenant 16 salles de classe sur 3 niveaux, travaux de génie civil et terrain de sport*] dans [*nom du pays/de la ville/de l’Etat/du village*].** N° de l’AO**[Insérez le n°**].

Je, soussigné [***insérez nom et titre***], déclare sur l’honneur ce qui suit :

1. Je suis dûment autorisé par [***Insérez le nom du soumissionnaire***] (le Soumissionnaire) à établir la présente déclaration en son nom.
2. J’établis la présente déclaration au nom du Soumissionnaire.
3. Avant que le Soumissionnaire ne dépose sa soumission, ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’ont eu connaissance du prix proposé par tout autre soumissionnaire ayant soumissionné ou par toute personne, société ou autre personne morale ou entreprise ayant envisagé de soumissionner dans le cadre du présent AO.
4. Avant la date-limite de dépôt des soumissions de la présente procédure d’appel d’offres, ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’ont divulgué le prix proposé par le Soumissionnaire à :
   1. un autre soumissionnaire ayant déposé une soumission en réponse au présent AO ;
   2. une personne, société ou autre personne morale ou entreprise envisageant de déposer une soumission en réponse au présent AO.
5. Ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’ont fourni d’informations à :

###### un autre soumissionnaire ayant déposé une soumission en réponse au présent AO ;

###### une personne, société ou autre personne morale ou entreprise envisageant de déposer une soumission en réponse au présent AO ; ou

###### toute autre personne, société ou autre personne morale ou entreprise dans le but d’aider à l’établissement d’une soumission en réponse au présent AO.

1. Le Soumissionnaire concourt de bonne foi pour l’obtention du Contrat.
2. Ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’ont conclu de contrat, convention ou accord, à l’exception de ce qui a été divulgué à l’UNOPS dans la soumission, visant à ce que le soumissionnaire retenu pour l’attribution du Contrat verse une quelconque somme ou fournisse tout autre avantage, notamment financier, à une association professionnelle au titre du Contrat.
3. Ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’ont conclu de contrat, convention ou accord visant à ce que le soumissionnaire retenu pour l’attribution du Contrat verse une quelconque somme ou fournisse tout autre avantage, notamment financier, à un autre soumissionnaire non retenu pour l’attribution du Contrat.
4. Ni le Soumissionnaire, ni aucun de ses employés ou agents n’a conclu de contrat, convention ou accord visant à ce que des soumissionnaires incluent une condition ou une qualification identique ou similaire dans leurs soumissions.

Je reconnais que la présente déclaration est exacte et suis informé qu’une fausse déclaration m’expose à des sanctions.

|  |
| --- |
| FAIT à [***insérez le lieu***] le [***insérez la date***] devant moi :  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature du témoin habilité  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nom du témoin habilité  (en lettres capitales)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Adresse du témoin habilité  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Profession du témoin  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature du déclarant |

ANNEXE 13

Conflits D’INTERETS

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

#### *Remarque à l’attention des soumissionnaires : le soumissionnaire devra déclarer tout conflit d’intérêts réel ou potentiel susceptible de survenir relativement au projet entre :*

#### 

#### *l’UNOPS et le soumissionnaire ; et*

#### *l’UNOPS et tout sous-traitant (y compris tout consultant) proposé par le soumissionnaire.*

ANNEXE 14

INFORMATIONS CONCERNANT LES LITIGES

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Remarque à l’attention des soumissionnaires :**Le soumissionnaire devra fournir une déclaration ci-dessous contenant des informations sur tout litige contractuel et/ou procédure arbitrale ou judiciaire en cours concernant le soumissionnaire. La déclaration devra inclure des informations sur tout litige ayant fait ou susceptible de faire l’objet d’une procédure formelle de règlement des litiges (par ex. une médiation ou un arbitrage) ou faisant l’objet d’un contentieux devant tout tribunal, sur place ou à l’étranger. Ces informations devront être fournies, qu’une telle action ait été engagée par le soumissionnaire contre un client ou par un client du soumissionnaire contre ce dernier.*

ANNEXE 15

ADDENDA A L’AO

N° d’AO : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom du soumissionnaire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nous accusons réception des addenda suivants qui ont été pris en compte dans le cadre de la préparation de la soumission :

|  |  |
| --- | --- |
| **Numéro d’addendum** | **En date du** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |